



## PT Instruções de uso

LER COM ATENÇÃO ANTES DE USAR

### PREPARAÇÃO e REPROCESSAMENTO

#### ÂMBITO

Estas instruções se aplicam a todos os abrasivos e polidores reutilizáveis da SHOFU para uso intraoral. Todos os instrumentos rotatórios SHOFU devem ser limpos e esterilizados antes do primeiro uso e antes de cada uso subsequente de acordo com estas instruções.

#### ADVERTÊNCIAS

1. Não deve ser usado desinfetante de cloro para evitar a corrosão dos instrumentos.
2. Evitar temperaturas superiores a 135 °C.

#### LIMITAÇÕES DE PROCESSAMENTO

O fim da vida útil é determinado por desgaste e danos durante o uso. Não utilizar instrumentos danificados ou com defeitos como corrosão, falha da superfície, deformação, sujeira e com a haste exposta, etc.

#### INSTRUÇÕES

##### ● Tratamento inicial no local de uso

Para a reutilização, o processo de limpeza deve ser realizado num espaço de uma hora depois de concluído o uso intraoral. Os contaminantes secos são difíceis de remover, o que dificulta a limpeza.

##### ● Limpeza: automatizada

Colocar os instrumentos em um broqueiro (p. ex. Bur Block) e depois na máquina de lavagem e desinfecção. A seguir, executar o programa de limpeza.

Tabela. parâmetros de limpeza

Químicos de processamento	Produto de limpeza alcalino, DR. WEIGERT neodisher® FA 0,5%
Qualidade da água	Água da torneira em conformidade com os critérios de cada país.
Qualidade da água para enxaguamento final	Água desmineralizada
Parâmetros do ciclo	- 4 min de pré-lavagem com água fria - Drenagem - 5 min de lavagem com neodisher® FA 0,5% - Drenagem - 3 min de neutralização com água quente (> 40 °C) - Drenagem - 2 min de enxaguamento intermediário com água quente (> 40 °C) - Drenagem
Condutividade elétrica da água de enxaguamento depois do enxaguamento final	<79 µS/cm*

- Seguir as instruções de uso do fabricante da máquina de lavagem e desinfecção. Não exceder a capacidade máxima de carga da máquina de lavagem e desinfecção.
- Observar as instruções de uso do fabricante dos químicos de processamento relativamente a concentração, temperatura e tempo de contato.

\*A concentração residual do químico de processamento é inferior a 87 ppm.

### ●Desinfecção: automatizada

Colocar os instrumentos em um broqueiro (p. ex. Bur Block) e depois na máquina de lavagem e desinfecção\*. Executar o programa de desinfecção térmica de acordo com as instruções de uso do fabricante da máquina de lavagem e desinfecção. Colocar em água quente a 90 °C ou a uma temperatura superior durante, pelo menos, 5 minutos(valor  $A_0 > 3000$ ).

\*A máquina de lavagem e desinfecção deve estar em conformidade com a norma ISO 15883.

### ●Secagem

Secar o aparelho com um pano que não solte fiapos.

- O aparelho deve ser completamente seco antes do autoclave. A água residual pode causar corrosão por pites ou esterilização insuficiente.

### ●Inspeção

Inspeccionar visualmente para confirmar se os resíduos foram devidamente eliminados. Repetir o ciclo, se necessário. Não usar se for encontrado algum dano ou defeito, como corrosão, falha da superfície, deformação e sujeira, etc., que possa impedir uma operação correta.

### ●Embalagem

Colocar os instrumentos em bolsas validadas para esterilização (p. ex. VP Stericlin).

### ●Esterilização

Usar o ciclo a seguir para autoclavar em conformidade com a norma EN 13060 ou EN 285.

Tipo de ciclo	Tempo de espera (minutos)	Temperatura	Tempo de secagem (minutos)
Pré-vácuo (3 vezes)	3	134 °C	10

- Seguir as instruções de uso do fabricante da máquina de esterilização. Sua capacidade máxima não deve ser excedida.

### ●Armazenamento


Os instrumentos devem ser guardados na bolsa de esterilização até serem necessários.

## CONDIÇÕES DE VALIDAÇÃO

Limpeza automática	Esterilização (em conformidade com a EN ISO 17665)
Máquina de lavagem e desinfecção: Miele G 7735 CD Programa: Vario TD (etapa de lavagem) Detergente: DR. WEIGERT neodisher® FA 0,5% Enxaguamento: 2 minutos com água quente (> 40 °C)	Autoclave: MMM 6-6-6 Selectomat HP Bolsa de esterilização: VP Stericlin Pré-vácuo: 3 vezes Tempo de espera, meio ciclo: 1,5 min Temperatura de esterilização: 134 °C Tempo de secagem: 10 min

 SHOFU INC.

11 Kamitakamatsu-cho, Fukuine, Higashiyama-ku,  
Kyoto 605-0983, Japan  
www.shofu.com

 SHOFU DENTAL GmbH  
Am Brüll 17, 40878 Ratingen, Germany